

## ÉVÈNEMENT

### CONCERT DE PRINTEMPS DE L'OCV - ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VERSOIX

« Bach, Barber, Biber & Co »

Dimanche 27 mars 2022 à 17h00 - Salle communale Adrien-Lachenal - Entrée libre

Retrouvez notre grand orchestre classique sous la direction de Sébastien Brugière avec un programme enthousiasmant pour préparer le printemps :

- Heinrich BIBER : Battalia
- Jean-Sébastien BACH : Suite no 2 en si mineur BWV1067
- Heitor VILLA-LOBOS : Bachianas brasileiras no 9
- Samuel BARBER : Adagio pour cordes
- Gustav HOLST : Saint Paul's Suite pour cordes

Soliste fidèle au public de Versoix et à L'OCV, Claude Régimbald nous charme avec sa flûte.

Salle communale Adrien-Lachenal, 12 route de Saint-Loup, 1290 Versoix

Renseignements : 022 950 84 00 – bolero@versoix.ch / www.bolero-versoix.ch

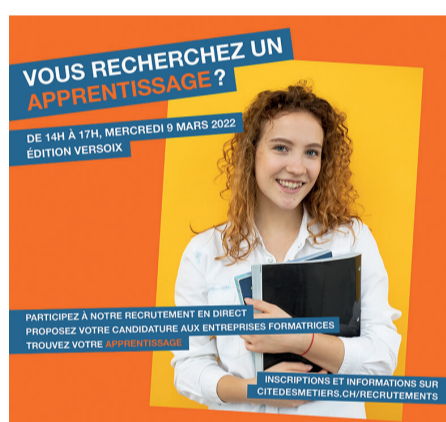


## AGENDA

**02.03.2022 – 11h et 15h**  
« Histoire à partager » dès 4 ans  
Les bibliothécaires lisent des albums  
Entrée libre  
Bibliothèque du Boléro

**07.03.2022 – 20h**  
Conseil municipal  
Maison du Charron  
Ouvert au public

**09.03.2022 – De 14h à 17h**  
Recrutement en direct  
Ecole Lachenal



**09.03.2022 – 17h**  
Contes « Au palais des mille et une nuits » de 8 à 10 ans  
Racontés par Claire-Anne Magnollay  
Sur inscription, entrée libre  
Bibliothèque du Boléro



**23.03.2022 – 10h**  
Bébé bouquine !  
Accueil des tout-petits en famille  
Entrée libre  
Bibliothèque du Boléro

**2 & 3.04.2022**  
Festichoc  
Terrain du Verger

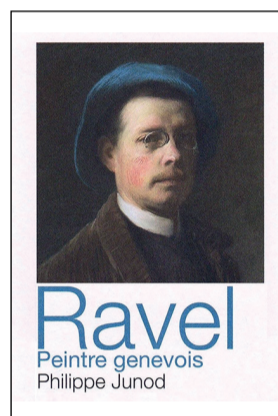


## EXPOSITION

**RAVEL, LE PEINTRE !**  
Galerie du Boléro, jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 2022

Un livre

Philippe Junod (biographe) propose son livre illustré pour tout savoir sur « Ravel, peintre genevois », publié aux éditions inFolio, collection Presto. Disponible à la vente à la Galerie du Boléro : 10 CHF



Visites guidées

**Samedi 26 mars à 16h**  
**et dimanche 24 avril à 16h**

par Brigitte Monti (ancienne conservatrice au MAH et commissaire de l'exposition).  
Galerie du Boléro  
Renseignements : 022 950 84 00

Visites scolaires sur demande

Au-delà de la découverte des peintures de ce grand artiste né à Versoix, les élèves découvrent aussi la manière dont on visite une exposition ou un musée. Les enseignants peuvent s'inscrire sur place à la Galerie du Boléro ou au 022 950 84 00 et par courriel bolero@versoix.ch

## LES ARTISTES D'ICI

Les artistes qui résident à Versoix peuvent s'inscrire à leur prochaine exposition collective.

Le thème en sera « En toute liberté ! ».

Elle est programmée à la Galerie du Boléro du 26 novembre 2022 au 15 janvier 2023. Les artistes qui ont déjà exposé durant les trois dernières années au Boléro sont invités à laisser leurs places à celles et ceux qui n'y ont pas encore participé. Cependant, les artistes réguliers peuvent s'inscrire sur liste d'attente.

Renseignement et inscriptions :  
022 950 84 00 – bolero@versoix.ch

## ASSOCIATION

**LA CHINE À LA MAISON DU CHARRON**  
Dimanche 13 mars de 15h à 17h30



L'association versoisienne de culture chinoise CTCC vous présente ses activités. Cette rencontre culturelle permet de découvrir arts et traditions populaires.

Profitez de séances d'initiations gratuites à la calligraphie et la peinture chinoise ainsi qu'au Taïchi. Le tout dans une ambiance conviviale avec des échanges autour de la culture chinoise.

Renseignements sur : WWW.CTCC.EU

**Infos Covid-19 :** En date du 17 février 2022, les mesures sanitaires ont été levées. Merci de vérifier l'évolution de ces mesures sur notre site pour les événements à venir : www.bolero-versoix.ch

## LES CAVES

**Haneke Twins**  
Concert rock  
Vendredi 4 mars 2022 à 21h

**EnviZzaj quartette**  
Concert jazz  
Samedi 5 mars 2022 à 21h

**Schyzofish**  
Concert rock  
Vendredi 11 mars 2022 à 21h

**Carac**  
Bal folk – soirée danse  
Samedi 12 mars 2022 à 21h

**Marisage Trio**  
Concert musique classique  
Dimanche 13 mars 2022 à 17h

**Linea Curva**  
Concert jazz  
Vendredi 18 mars 2022 à 21h

**Trio «...Y su orquesta»**  
Soirée tango  
Samedi 19 mars 2022 à 21h

**Mrs Me**  
Concert de chansons russes  
Dimanche 27 mars 2022 à 17h

Entrée libre, réservation sur [www.lescavesversoix.ch](http://www.lescavesversoix.ch) ou par téléphone au +41 (0)22 950 84 00

## MUSIQUE

### L'OCV RECRUTE DES MUSICIENS

Musicien.ne.s amateur.e.s confirmé.e.s (cordes, bois et cuivres) ? Rejoignez l'Orchestre de Chambre de Versoix ! L'OCV fonctionne par projet et propose 2 à 3 séries de concerts par année.

Pour vos candidatures, contactez le Président Niklaus Gerber : gerbernm@gmail.com ou le chef d'orchestre Sébastien Brugière : sebastien.brugiere@gmail.com  
Plus d'informations sur <http://orchestre-versoix.ch>

## BIBLIOTHÈQUE

**LA BIBLIOTHÈQUE C'EST DES LIVRES MAIS AUSSI... DES RESSOURCES NUMÉRIQUES !**

La Bibliothèque dispose d'un accès Wifi (code envoyé par SMS). Elle propose par ailleurs, un accès Internet depuis plusieurs ordinateurs (sur présentation d'une pièce d'identité et sous réserve d'un accord parental pour les moins de 13 ans) et d'un copieur multifonction permettant notamment de numériser et/ou imprimer des documents sur/ depuis une clé USB. Les lecteurs inscrits, peuvent emprunter des livres numériques et audio, en français, anglais et espagnol sur demande.





## Stationnement

## UN QR CODE SUR VOS AMENDES À VERSOIX !

Popularisés par la crise sanitaire et les certificats covid, les QR codes sont désormais utilisés pour infliger et payer des amendes, par exemple après un mauvais stationnement ou une faute de circulation. Versoix est une des communes partenaires de la mise en place du nouveau système de gestion des amendes dans le canton de Genève.



Un fichet avec un simple QR code : telle sera la nouvelle présentation de l'amende infligée par un policier municipal ou un contrôleur du stationnement. Pour la lire, l'automobiliste scannera le code. Cela ouvrira un portail internet sur lequel il sera possible soit de payer l'amende, ou de demander un bulletin de versement, éventuellement de dénoncer l'auteur ou enfin de faire opposition. Tous les droits du contrevenant sont préservés. Et toutes les données sont protégées, y compris l'anonymat de la personne qui paye l'amende.

Cette simplification s'inscrit dans la ligne de l'utilisation des nouvelles technologies. Elle est mise à disposition grâce à une étroite collaboration entre le service des Contraventions de l'Etat de Genève et la Ville de Versoix. Et pour les personnes qui n'utilisent pas de smartphone, il est toujours possible de s'adresser au guichet de la police municipale.

Avantage pour la police : un travail plus fluide pour les collaborateurs, qui n'auront plus besoin d'écrire à la main sur un bulletin papier, une transmission rapide des données et une possibilité de gérer efficacement les rappels, pour les personnes qui ont simplement oublié de payer.

Le système fonctionne déjà dans de nombreux cantons et communes de Suisse. Il est d'une utilisation très simple. Lorsqu'il constate une infraction, l'agent prend un fichet avec un QR code. Grâce à une application, il enregistre l'infraction, le numéro de plaques, le lieu, l'heure et toutes les informations pertinentes en cas de contestation. Dans les secondes qui suivent la fin de l'enregistrement, les données sont accessibles pour le contrevenant, en scannant simplement le code sur le fichet. Pas besoin d'une application : l'accès sur le portail et l'amende concernée sont directs.

Le Conseil municipal avait approuvé un crédit de CHF 74'000.- pour la mise en place de ce système. La collaboration avec l'entreprise Abraxas et l'Etat, lequel va mutualiser cette application, permet de réduire fortement ce montant.

La phase test sur le terrain débutera dans le courant du mois de mars. La date précise n'est pas connue : elle dépend des derniers tests informatiques.

## DISPOSITIF "PLACES AUX JEUNES" POUR AMÉLIORER LE VIVRE-ENSEMBLE DANS LES ESPACES PUBLICS

Le 15 septembre 2021 a eu lieu la première édition du forum des jeunes prévus par le dispositif "Places aux jeunes". C'est ainsi qu'environ 36 jeunes de la commune ont pris part à cet événement pour connaître les projets en cours, proposer leur participation et formuler de nouvelles idées de projets. Skateparc, cycle de conférence sur l'Empire Romain, studio de musique, autant de projets qui ont occupé les jeunes en 2021 et qui ont favorisé incontestablement des liens sociaux.

## MULTIPLI-CITY: LA DIVERSITÉ VUE PAR LES JEUNES

Dans le cadre de la semaine d'actions contre le racisme, la Ville de Versoix vous invite à découvrir en avant-première un projet de court métrage créé en 2021 pour imager la diversité au sein de la jeunesse versoisienne avec des jeunes de la commune à la caméra et au montage. Il s'agit d'un projet collaboratif entre la Ville de Versoix, l'association Le Rado-Versoix, les TSHM (FASe) et le Collège des Colombières.

**Dimanche 20 mars 18h30, Aula des Colombières.** En présence des auteurs du film: Rafael Costa Figueiredo, Wesley Santos Costa et Daniel Jimenez Garcia. Entrée libre, tout public.

## Cohésion sociale

## L'ESPACE DE QUARTIER DE LA PASSERELLE REPREND DES COULEURS

Situé entre les immeubles du Quartier de la Pelotière et la route des Fayards, ce bâtiment rouge de plain-pied, caché par les arbres et peu visible depuis la route, accueille dans ses locaux diverses activités proposées par des associations, des groupes d'habitants ou des professionnels pour la population de Versoix.



La pandémie de COVID 19 ayant mis un frein à toutes les activités et les normes sanitaires mettant à rude épreuve leur relance, la reprise s'est faite progressivement durant l'année 2021. Des activités de soutien scolaire, cours de français pour femme avec garde d'enfants, accueils pour les jeunes, rencontres créatives sont en place pour le plaisir de tous, dans le respect des normes sanitaires. Le planning d'activités est affiché dans les vitrines du quartier de la Pelotière. L'espace est également disponible à la location durant les week-ends

à travers du site internet de la Ville de Versoix.

Vous êtes un groupe d'habitants et vous avez des idées pour votre quartier ? Venez prendre un café les mercredis matin avec le travailleur social de proximité qui sera là pour vous écouter et vous aider à mettre en place votre projet.

## Produit local

## LE DÉLICIEUX MIEL DE VERSOIX EST DISPONIBLE À LA RÉCEPTION DE LA MAIRIE



Depuis plusieurs années, la Ville de Versoix produit du miel issu de ruches installées à Ecogia et entièrement gérées par des employés communaux du service des Travaux, voirie et espaces verts. Ce produit local est récolté dans les règles de l'art et selon un processus strictement établi. Le pot de 250 gr. est vendu au prix de CHF 8.- et celui de 500 gr. au tarif de CHF 16.- Les deux formats sont disponibles à la réception de la Mairie.

## RECRUTEMENT EN DIRECT À VERSOIX

L'OFPC et la Ville de Versoix vous donnent la possibilité aux jeunes à la recherche d'une formation d'entrer directement en contact avec les entreprises formatrices présentes lors du recrutement en direct du **mercredi 9 mars 2022, organisé à l'École Lachenal, rue de Saint-Loup 10, 1290 Versoix.**



## DEUX ÉLUS VERTS REJOignent LE CONSEIL MUNICIPAL

Juan Diaz et Anne Chaudieu, élus Verts, rejoignent les rangs du Conseil municipal dès le mois de mars. Ils remplacent Yves et Margaret Richard qui ont quitté la composition délibérative au mois de décembre dernier.



Pages éditées le 24 février 2022

